



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1442:1999/A1:2002
01-november-2002

Dc b c j b c ` d c ` b ` \ j Y j U f ` Y b Y ` Y ` ` Y b Y d `] b g _ Y ` Y ` ` Y b _ Y n U i h Y _ c] b ` Y b] ` b U z b] ` d `] b
fl BDŁ! NUgbcj U]b`]nXYUj U!`8 cdc`b]c`5 %

Transportable refillable welded steel cylinders for Liquefied Petroleum Gas (LPG) -
Design and construction

Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, geschweißte Gasflaschen aus Stahl für Flüssiggas
(LPG) - Gestaltung und Konstruktion

Bouteilles en acier soudé transportables et rechargeables pour gaz de pétrole liquéfiés
(GPL) - Conception et fabrication

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/87d8f94f-bd86-4fdc-a606-cb06c4c021a7/sist-en-1442-1999-a1-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1442:1998/A1:2002

ICS:

23.020.30 V|æ } ^ Á [• [å ^ É] | ä • \ ^ Pressure vessels, gas
b \ | ^ } \ ^ cylinders

SIST EN 1442:1999/A1:2002 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1442:1999/A1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/87d8f94f-bd86-4fdc-a606-cb06c4c021a7/sist-en-1442-1999-a1-2002>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1442:1998/A1

March 2002

ICS 23.020.30

English version

Transportable refillable welded steel cylinders for Liquefied Petroleum Gas (LPG) - Design and construction

Bouteilles en acier soudé transportables et rechargeables
pour gaz de pétrole liquéfiés (GPL) - Conception et
fabrication

Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, geschweißte
Gasflaschen aus Stahl für Flüssiggas (LPG) - Gestaltung
und Konstruktion

This amendment A1 modifies the European Standard EN 1442:1998; it was approved by CEN on 4 January 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 1442:1999/A1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/87d8f94f-bd86-4fdc-a606-cb06c4c021a7/sist-en-1442-1999-a1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/87d8f94f-bd86-4fdc-a606-cb06c4c021a7/sist-en-1442-1999-a1-2002>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN 1442:1998/A1:2002 (E)**Foreword**

This Amendment EN 1442:1998/A1:2002 to the EN 1442:1998 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 286 "Liquefied petroleum gas equipment and accessories", the secretariat of which is held by NSAI.

This Amendment to the European Standard EN 1442:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports the objectives of the framework Directives on Transport of Dangerous Goods.

This European Standard has been submitted for reference into the RID and/or in the technical annexes of the ADR. Therefore in this context the standards listed in the normative references and covering basic requirements of the RID/ADR not addressed within the present standard are normative only when the standards themselves are referred to in the RID and/or in the technical annexes of the ADR.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 1442:1999/A1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/87d8f94f-bd86-4fdc-a606-cb06c4c021a7/sist-en-1442-1999-a1-2002>

Annex A (normative)

Manufacturers marking

Delete Table A.1 and replace it with the following:

Table A.1 — Manufacturers marking

Definitions		Example
1	Approval number. The approval number given by the competent authority or body designated by this authority. If design type approval is not required, the number of this standard (EN 1442) shall be marked.	- - - -
2	For a cylinder which is normalised. This symbol is stamped immediately after the approval or European standard number.	N
3	For a cylinder which is stress relieved. This symbol is stamped immediately after the approval or European standard number.	S
4	Country of origin/Manufacturer.	AXY
5	Manufacturing serial Number: Number to clearly identify the cylinder.	765432
6	Test pressure: The prefix "Pt" followed by the value of the test pressure. Measured in bar. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/87d8f94f-bd86-4fdc-a606-21a7/sist-en-1442-1999-a1-2002	Pt 30 bar
7	Inspection stamp of competent body.	- - - -
8	Test date: Year and month of testing.	2001/10
9	Water capacity: The minimum water capacity in litres guaranteed by the cylinder manufacturer followed by the unit "l"	26,2 l
10	Tare weight: This is marked on cylinder valves or on permanently attached fittings, where filling is by weight. The tare weight is the sum of the empty weight, the mass of the valve including a dip tube where fitted and the mass of all other parts which are permanently attached to the cylinder when it is being filled. (e.g. fixed valve guard). As an alternative, the requirement for the indication of tare weight is considered to be satisfied where the gross mass of the filled cylinder, the nature of the contents and filling mass are marked.	- - - -
11	Enough space for re-qualification dates to be provided.	- - - -
12	Where the cylinder is designed for commercial butane.	"Butane"
13	Space for additional stamp markings as required by the customer.	- - - -
NOTE 1 The order given above does not denote order of marking on the cylinder except where stated.		
NOTE 2 The affixing of additional markings can be a requirement of Council Directive 1999/36/EC of 29 April 1999 on transportable pressure equipment.		